



UGSO ZAGREB
UDRUGA GLUHOSLIJEPIH
OSOBA GRADA ZAGREBA

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O RADU
2023.

CILJ UDRUGE JE:

Osobe s gluhosljepoćom aktivno i potpuno uključiti u društvenu zajednicu.

PODRUČJA DJELOVANJA UDRUGE PREMA KLASIFIKACIJI DJELATNOSTI UDRUGA SU:

- demokratsko politička kultura (2)
- gospodarstvo (4)
- kultura i umjetnost (6)
- ljudska prava (7)
- međunarodna suradnja (8)
- obrazovanje, znanost i istraživanje (9)
- socijalna djelatnost (11)
- sport (12)
- zaštita zdravlja (14)

SUFINANCIRANI PROGRAMI I PROJEKTI U 2023.

Ministarstvo rada, mirovinskog sustava, obitelji i socijalne politike		
Prevoditelj za gluhoslijepo osobe - nacionalni program osiguravanja socijalne uključenosti gluhoslijepih osoba Dvogodišnji program 2022.-2023. - 2. godina	75.602,52 eur	569.627,19 kn
Inovativno - senzorni multiregionalni dnevni centar Trogodisnji program 2020.-2022. - 3. godina	19.908,42 eur	150.000,00 kn
Širenje gluhoslijepo mreže Trogodisnji program 2023.-2025. – 1. godina	25.000,00 eur	188.362,50 kn
Ministarstvo kulture i medija		
Gluhoslijepo stvaralaštvo	1.327,23 eur	10.000,00 kn
Plesne cipele + vibracije = plesne vještine 2	663,61 eur	5.000,00 kn
Kultura gluhoslijepih osoba vs. kultura čujućih osoba	2.654,46 eur	20.000,00 kn
Putevima ruku	6.636,14 eur	50.000,00 kn
Grad Zagreb Gradski ured za kulturu, međugradsku i međunarodnu suradnju i civilno društvo		
Gluhoslijepo stvaralaštvo	1.100,00 eur	8.287,95 kn
Plesne cipele + vibracije = plesne vještine 2	1.500,00 eur	11.301,75 kn
Kultura gluhoslijepih osoba vs. kultura čujućih osoba	1.100,00 eur	8.287,95 kn
Grad Zagreb Gradski ured za socijalnu zaštitu, zdravstvo, branitelje i osobe s invaliditetom		
Dnevni centar za edukaciju i rehabilitaciju gluhoslijepih osoba Trogodisnji program 2023.-2025. – 1. godina	19.800,00 eur	149.183,10 kn

PROVEDENE PROGRAMSKO/PROJEKTNE AKTIVNOSTI u 2023.

Tijekom 2023. godine proveli smo sve planirane aktivnosti bez većih poteškoća. Aktivnosti su se odrađivale u prostorijama Udruge, u prirodi, posjećivali smo razne manifestacije i muzeje te smo, u sklopu projekata, organizirali nekolicinu putovanja.

**Prevoditelj za gluhoslijepe osobe-nacionalni program osiguravanja socijalne uključenosti gluhoslijepih osoba
Dvogodišnji program 2022-2023 – 2. godina**

Cilj programa je osigurati jednakopravan pristup informacijama, komunikaciji, kretanju i socijalnom uključivanju na onoj razini kvalitete i kvantitete koja je omogućena i ostalim članovima društva, a uvažavajući pri tome individualne posebnosti potreba gluhoslijepih osoba.

Kroz cijelu 2023. godinu pružali smo usluge prevođenja prema zahtjevu korisnika u raznoraznim situacijama te samim time ostvarili sve ciljeve ovog programa.

- Pratlja i prevođenje predsjedniku i članovima Upravnog odbora u različitim aktivnostima vezano uz svakodnevni rad udruge pruženo je 520 sati podrške u komunikaciji
- Pratlja, prevođenje i pomoć u različitim socijalnim aktivnostima gluhoslijepih osoba ukupno je ostvareno 6493 sati direktnog pružanja usluga s korisnicima

Komunikacija se odvijala uživo 1 na 1 ili putem sljedećih alata: video poziv putem Face time-a, Viber, Whats app ili kontakt SMS putem mobitela a s korisnicima koji koriste kompjutere i putem maila.

**Inovativno senzorni multiregionalni dnevni centar
Trojgodišnji program 2020-2023 – 3. godina**

Cilj programa je aktiviranje i rad inovativnog senzornog multiregionalnog dnevnog centra u 2022 i 2023. godini.

Sudjelovalo je ukupno 80 gluhoslijepih korisnika.

Provedene aktivnosti i rezultati:

- Sastanci članova projektnog tima održani online.
- Dogovorena je podjela izrade koncepta i tema radionica s partnerima.
- Partneri i udruga snimili i razmijenili edukativne video materijale.
- Održan Ljetni kamp GsO u Biogradu na Moru od 29.08. do 02.09.2022.
- Održan prvi Tematski skup u Osijeku "Gluhoslijepe osobe - kako premostiti razlike u načinu komuniciranja"
- Održan drugi Tematski skup u Varaždinu "Gluhoslijepe osobe - kako premostiti razlike u načinu komuniciranja"
- Održan treći Tematski skup u Zagrebu "Gluhoslijepe osobe - kako premostiti razlike u načinu komuniciranja"

**Dnevni centar za edukaciju i rehabilitaciju gluhoslijepih osoba
Trojgodišnji program 2023. – 2025. – 1. godina provedbe**

Cilj programa je povećati uključenost gluhoslijepih osoba u društvo. Dnevni centar je radio svakodnevno te se većina aktivnosti održavala u prostorijama udruge i vani u prirodi.

Sudjelovao je ukupno 72 članova od toga 37 gluhoslijepih korisnika iz Grada Zagreba

Provedene aktivnosti i rezultati:

- Škola neovisnog življenja - Kroz školu neovisnog življenja učile su se svakodnevne vještine, gs osobe imale su priliku kreativno izražavati se na likovnoj koloniji, provodile su se sportsko-rekreativne radionice, pružala se savjetodavna pomoć te su se gledale vijesti za gluhoslijepo osobe u kojima bi dobivali sve aktualne informacije. Također, kroz školu neovisnog življenja odrađeno je ukupno 23 radionice.
- Edukacijske radionice - Sve edukacijske radionice su organizirane da se prvo govori o temi, a kasnije se postavljaju pitanja gs osobama te se vodi rasprava. Održane su radionice na temu očuvanja zdravlja, usvajanja znanja iz kulture te najbitnije usvajanje razumijevanja vezano uz novi Zakon o osobnoj asistenciji. Ukupno je odrađeno 19 edukacijskih radionica.
- Briga o starijima - Kroz program provela se aktivnost briga o starijima koja je uključila 4 gluhoslijepo osobe i jedan bračni par. Navedena aktivnost sadržavala je podršku u komunikaciji i kretanju, praćenju kontrolnih pregleda, unosa lijekova te sitnim svakodnevnim potrebama.

Gluhoslijepo stvaralaštvo

Cilj programa je njegovanje i razvoj kulturnog stvaralaštva gluhoslijepih osoba.

Sudjelovalo je ukupno 8 gluhoslijepih korisnika.

Provedene aktivnosti i rezultati:

- kontinuirano održavanje grupnih kreativnih radionica - 9
- održavanje individualnih radionica - 11
- održana likovna kolonija u prostorijama Udruge "Jesen u meni"
- snimljen video materijal s likovne kolonije (1 video materijal)

Plesne cipele + vibracije= plesne vještine 2

Cilj programa je razvoj umjetničkog stvaralaštva kroz plesne aktivnosti kod gluhoslijepih osoba.

Sudjelovalo je ukupno 5 gluhoslijepih korisnika.

Provedene aktivnosti i rezultati:

- održano 17 radionica plesa u trajanju od dva sata
- uvježbani osnovni elementi bachate
- uvježbana koreografija
- snimljeni video materijal

Kultura gluhoslijepih osoba vs. kultura čujućih osoba

Cilj programa je njegovati i promovirati dramsko stvaralaštvo gluhoslijepih osoba.

Sudjelovalo je ukupno 10 gluhoslijepih korisnika.

Provedene aktivnosti i rezultati:

- osmišljen plan provedbe
- u suradnji s gluhoslijepim osobama osmišljena je predstava
- snimljen video materijal

Širenje gluhoslijepe mreže

Cilj programa je poboljšanje kvalitete socijalnih usluga usmjerenih prema gluhoslijepim građanima stvaranjem umreženih aktivnosti na multiregionalnoj razini.

Sudjelovalo je ukupno 81 gluhoslijepi korisnik.

Provedene aktivnosti i rezultati:

- napravljen je plan provedbe aktivnosti u suradnji s partnerima, održan sastanak projektnog tima
- osmišljene teme za 12 radionica te izrađeno 6 prezentacija
- održano 6 edukacijskih radionica
- izrađen plakat i letci te distribuirani partnerima

Putevima ruku

Cilj programa je omogućiti pristup kulturnom sadržaju kroz širenje dostupnosti za osobe s dvostrukim senzoričkim oštećenjem.

Provedene aktivnosti i rezultati:

- Napravljen plan provedbe u dogovoru s partnerima i suradnicima.
- Sastavljen stručni tim za prilagodbu postava.
- Prilagođen stalni postav za gluhe i gluhoslijepe osobe "Šest salonskih priča" Narodnog muzeja Zadar – prevedeno 18 legendi
- Prilagodba izložbe za gluhe i gluhoslijepe osobe "Mi smo novi život" Muzeja grada Zagreba
- 09.10.2023. organizirana je promocija projekta u Narodnom muzeju Zadar

AKTIVNOSTI UDRUGE

→ u prostorijama udruge:

- 11.01.2023. INFO, Euro naš novac
- 11.01.2023. Vijesti za gluhoslijepe osobe
- 25.01.2023. Vijesti za gluhoslijepe osobe
- 08.02.2023. Ljubav-složena emocija
- 22.02.2023. Vijesti za gluhoslijepe osobe
- 08.03.2023. Međunarodni dan žena
- 15.03.2023. Radionice: Kardiovaskularne bolesti
- 29.03.2023. Radionica: Važnost preventivnih programa kroničnih nezaraznih bolesti
- 05.04.2023. Ususret Uskrsu
- 19.04.2023. Radionica: Moždani udar
- 26.04.2023. Radionica: Prevencija demencije
- 17.05.2023. Korištenje prevoditelja
- 25.05.2023. Isti a opet različiti
- 31.05.2023. Radionica: Testiranje korisnika
- 26.06.2023. Prijenos informacija
- 06.09.2023. Međusobna komunikacija
- 25.10.2023. Edukativna radionica Što, kako, kuda novi zakon o OA
- 15.11.2023. Likovna kolonija: Jesen u meni
- 15.11.2023. Novosti o zakonu OA
- 29.11.2023. Što trebamo znati?
- 06.12.2023. Što trebamo znati? 2
- 13.12.2023. 4 Adventske svijeće

→ van prostorija udruge:

- 17.01.2023. Tifološki muzej
- 01.02.2023. MSU "Zbirka kao glagol"
- 15.02.2023. Škola u prirodi: Rokov perivoj
- 01.03.2023. Muzej čokolade
- 22.03.2023. Škola u prirodi: Park mladenaca
- 07.06.2023. Škola u prirodi: Jarun
- 14.06.2023. Škola u prirodi: Spomen-park Dotrščina
- 05.07.2023. Škola u prirodi: Fakultetsko dobro
- 21.06.2023. Etnografski muzej
- 12.07.2023. Škola u prirodi: Njivice
- 19.07.2023. Škola u prirodi: Bundek
- 13.09.2023. Škola u prirodi: Keglbajs
- 20.09.2023. Škola u prirodi: Savski nasip
- 03.10.2023. Škola u prirodi: Botanički vrt
- 11.10.2023. Edukativna radionica Trbuh grada
- 18.10.2023. Škola u prirodi: Brezovica
- 02.11.2023. Lutamo ulicama grada
- 09.11.2023. Interliber
- 21.12.2023. Božić i mi...

SURADNJA I PARTNERSTVO

Partneri smo na projektu "Znakuj i ti". Nositelj projekta je Hrvatski savez gluhoslijepih osoba Dodir a financira ga Europska unija iz Europskog socijalnog fond. Osnovni cilj projekta je jačanje operativnih kapaciteta organizacija koje su vezane uz gluhoslijepe osobe te ulaganje u znanja i vještine pružatelja podrške gluhoslij

UGSO ZAGREB MEDIA

- Kontinuirano objavljivanje aktivnosti Udruge putem službene Facebook stranice i web stranice Udruge
- Letci i plakati za projekt "Širenje gluhoslijepe mreže"
- Promocija projekta "PUTEVIMA RUKU" popraćena Zadarskim medijima
- 4 broja biltena Udruge
- Suradnja s Savezom Dodir - sudjelovanje na raznim projektima i aktivnostima koje provodi Savez

VOLONTERI

U 2023. godini volonteri su sudjelovali u raznim aktivnostima. Glavna aktivnost volontera je bila pružanje podrške kretanja i komunikacije gluhoslijepim osobama. Ostali zadatci volontera su bili: pružanje pomoći u provedbi radionica, administracije, održavanju prostora, fotodokumentiranje radionica.

Ukupno= 15

Po spolu : muških 9 , ženskih 6

Po dobi:

- 12-17 god= 2
- 18-30 god = 2
- 31-45 god = 2
- 46-65 god = 4
- 66 + god = 5

Po državljanstvu - hrvatsko = 15

Inkluzivnih volontera = 10

Ukupan broj sati = 876

FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ 2023.

	Eur
3. Prihodi	132.032,12
3.1. Prihod od prodaje roba i pružanja usluga	680,00
3.2. Prihod od članarina i članskih doprinosa	650,00
3.3.1.1. Prihod po posebnim propisima iz proračna	0,00
3.3.1.2. Prihod po posebnim propisima iz ostalih izvora	0,00
3.4. Prihodi od imovine	0,02
3.5. Prihod od donacija	130.702,09
3.6. Ostali prihodi	0,01
3.7. Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	0,00
4. Rashodi	133.371,77
4.1. Rashodi za radnike	58.044,18
4.2.1.1. Službena putovanja	1.074,07
4.2.1.2. Naknade za prijevoz	4.737,02
4.2.1.3. Stručno usavršavanje radnika	0,00
4.2.4. Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	1.460,16
4.2.5. Rashodi za usluge	63.674,94
4.2.5.1. Usluge telefona, pošte i prijevoza	2.032,86
4.2.5.2. Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	547,83
4.2.5.3. Usluge promidžbe i informiranja	0,00
4.2.5.4. Komunalne usluge	701,17
4.2.5.5. Zakupnine i najamnine	2.113,28
4.2.5.6. Zdravstvene i veterinarske usluge	0,00
4.2.5.7. Intelektualne i osobne usluge	43.059,43
4.2.5.8. Računalne usluge	10.480,37
4.2.5.9. Ostale usluge	4.740,00
4.2.6. Rashodi za materijal i energiju	2.639,44
4.2.6.1. Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	460,59
4.2.6.2. Materijal i sirovina	0,00
4.2.6.3. Energija	989,11
4.2.6.4. Sitan inventar i auto gume	1.229,74
4.2.9. Ostali nespomenuti materijalni rashodi	370,43
4.3. Rashodi amortizacije	933,51
4.4. Financijski rashodi	438,02
4.5. Donacije	0,00
4.6. Ostali rashodi	0,00
4.7. Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprof. org.	0,00